



Scouting Cam BLACK575

Bedienungsanleitung

BRAUN Photo Technik GmbH
Merkurstr. 8
72184 Eutingen
Deutschland
post@braun-phototechnik.de
www.braun-phototechnik.de

Tipp vorweg

- ◆ **Nachdem Sie den Schalter von „TEST“ auf „ON“ gestellt haben, sehen Sie einen Countdown von 15 bis 1 Sekunde, dann schaltet sich der Bildschirm aus. Das ist völlig normal. Treten Sie vor die Kamera, um zu prüfen, ob sie Fotos und Videos aufnimmt.**

Achtung (Verwendungshinweise)

- A. Personen mit körperlichen oder kognitiven Einschränkungen sollten das Gerät unter Anleitung und Aufsicht bedienen.
- B. Die microSD-Speicherkarte nur bei ausgeschalteter Kamera einsetzen oder entnehmen. Setzen Sie die microSD-Speicherkarte entsprechend der Anweisung neben dem Speicherkartensteckplatz (Chip nach unten) in den Steckplatz, bis die Karte vollständig eingesetzt ist. Verwenden Sie nur microSD/SDHC-Speicherkarten mit 8 GB bis 32 GB (SDXC bis 256 GB) der Klasse 10. Vor der erstmaligen Verwendung sollte die Speicherkarte über das Kameramenü formatiert werden. Um die Karte zu entfernen, drücken Sie das Ende der Speicherkarte sanft nach innen und die Speicherkarte springt heraus. Bei mehrfachem oder unsachgemäßem Gebrauch kann die Leistung der Speicherkarte nachlassen oder die aufgezeichneten Daten können beschädigt

werden. In diesem Fall muss eine neue Speicherkarte gekauft werden. Die Speicherkarte kann nach längerem Gebrauch heiß werden. Biegen Sie die Speicherkarte nicht, lassen Sie sie nicht herunterfallen und stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Speicherkarte. Bewahren Sie die Speicherkarte nicht in einer Umgebung mit starken elektromagnetischen Feldern (Fernseher/Lautsprecher) auf. Verwenden oder lagern Sie die Speicherkarte nicht in Umgebungen mit hohen oder niedrigen Temperaturen. Halten Sie die Speicherkarte sauber und von Flüssigkeiten fern. Wenn Sie die Speicherkarte nicht verwenden, bewahren Sie sie in der Kartenhülle auf.

C. Bei Verwendung eines optionalen Netzteils (6V/1.5A): Schließen Sie das Gerät nur dann an die Stromversorgung an, wenn die Spannung des Netzteils mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt. Der Netzstecker muss die folgenden Abmessungen aufweisen: 3.5x1.35 mm.

D. Wenn das Gerät mit Batterien betrieben wird:

Verwenden Sie nur AA-Markenbatterien von guter Qualität, um Korrosion durch auslaufende Säure zu vermeiden. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-). Verwenden Sie nur neue Mignon AA LR6 1,5V Alkali-Mangan-Batterien des gleichen Typs und Herstellers. Niemals Alkali-Mangan-Batterien mit NiMH- oder Lithium-Akkus mischen! Gebrauchte Batterien nicht mit neuen Batterien mischen. Bei längerem Nichtgebrauch Batterien entnehmen.

- E. Unterbrechen Sie während der Systemaktualisierung nicht die Stromversorgung.
- F. Verwenden Sie die Kamera nicht in unmittelbarer Nähe von Geräten, die starke elektromagnetische Felder erzeugen.
- G. Installieren Sie die Kamera nicht in der Nähe von heißen, irrelevanten Objekten, Lüftungsschlitzen von Klimaanlage, Lichtquellen usw., um unerwünschte Foto- und Videoaufnahmen zu vermeiden. Richten Sie die Kamera nach Norden oder Süden aus. Vermeiden Sie unbedingt eine Ausrichtung nach Osten oder Westen, da der Auf- und Untergang der Sonne zu Fehlauslösungen und überbelichteten Aufnahmen führen kann. Beseitigen Sie sämtliche sich vor der Kamera befindlichen Hindernisse, damit weder das Kameraobjektiv noch der PIR-Sensor verdeckt werden. Andernfalls besteht die Möglichkeit, dass die Kamera an windigen oder heißen Tagen versehentlich auslöst. Um Fehlauslösungen zu vermeiden, sollten Sie beim Anpassen der PIR-Empfindlichkeit stets die Größe des Objekts oder Wildtiers, die Bewegungsgeschwindigkeit sowie die Entfernung berücksichtigen.
- H. Entfernen Sie etwaige Schutzfolien vom Objektiv, den Bewegungssensoren und von den IR-LEDs. Vermeiden Sie die Berührung des Kameraobjektivs und der Sensoren mit den Fingern.
- I. Schützen Sie die Kamera vor starker Verschmutzung. Reinigen Sie die Kamera nicht mit Benzin oder aggressiven Reinigungsmitteln. Wir empfehlen ein

fusselfreies Mikrofasertuch zur Reinigung der äußeren Kamerakomponenten und des Objektivs. Entfernen Sie vor der Reinigung die Batterien.

- J. Die Kamera verfügt über ein wetterfestes Schutzgehäuse nach Schutzart IP65 (staub- und strahlwassergeschützt) und ist somit für den Einsatz im Freien geeignet. Schützen Sie die Kamera dennoch vor extremen Witterungsbedingungen und direkter Sonneneinstrahlung. Die Kamera darf nicht unter Wasser getaucht werden. Bei Umgebungstemperaturen über +70°C oder unter -20°C darf das Produkt nicht mehr verwendet werden. Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien, trockenen und kühlen Ort auf, wenn es nicht in Gebrauch ist.

Sicherheitshinweise



Gefahr durch Stromschlag

Sollte das Gerät defekt oder beschädigt sein, versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder selbst zu reparieren. Durch das Öffnen des Kameragehäuses erlischt die Gewährleistung. Wenden Sie sich an uns oder Ihren Fachhändler.

Erstickungsgefahr

Das Gerät ist kein Spielzeug! Halten Sie das Gerät, Zubehör und Verpackungsmaterial von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle und Erstickungen zu vermeiden.

Beschädigungsgefahr

Produkt nur in technisch einwandfreiem Zustand und bestimmungsgemäß verwenden. Eine andere Verwendung kann zu Schäden am Produkt oder seiner Umgebung führen.

Explosionsgefahr

Batterien nicht ins Feuer werfen, nicht kurzschließen und nicht zerlegen. Laden Sie niemals normale Batterien auf.

Recycling-Information

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Kamera, den Batterien oder auf der Verpackung verwendet.



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und leichten Verpackungen (Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen).

	Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.
	Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, unabhängig davon, ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, einer umweltgerechten Entsorgung zuzuführen. Akkus und Batterien sind deshalb mit dem nebenstehenden Zeichen versehen. Informieren Sie sich hierzu bei Ihrem Händler, oder wenden Sie sich an Rückgabe- und Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. *gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

1. Aufbau





◀ **Befestigungsgurt**

USB-Kabel ▶



2. Parameter

Bildauflösung	50/36/24/20/16/12/8/5/3/1 MP
Videoauflösung	4K@10fps/2.7K@20fps/1080p,720p,480p@30fps
PIR Erfassungswinkel	120°
Erfassungsreichweite	20 m
IR-LEDs	940 nm (Low Glow)
Auslösezeit	0,5 s
Wasserfestigkeit	IP65
Einsatztemperatur	-20°C - 70°C
Speicherkarte	microSD (max. 256 GB)
Stromversorgung	Batterien/Externes Netzteil
Batterietyp	8x AA-Batterien
Betriebsspannung	6 V
Externe Stromversorgung	DC 6 V/1.5A
Standby-Zeit	Bis zu 6 Monate
Fotoformat	JPEG
Videoformat	AVI
Bildschirmgröße	2"
Abmessungen	135 x 90 x 76 mm
Gewicht	310 g

3. Funktionen

Modus	Betriebsmodus einstellbar	Fotos (Standard) Videos Fotos und Videos
Bildauflösung	Bildauflösung einstellbar	50 MP 36 MP 24 MP 20 MP 16 MP 12 MP 8 MP 5 MP 3 MP 1 MP
Fotoserie	Anzahl der Fotos in Serie einstellbar	1 Foto (Standard) 2 Fotos in Serie 3 Fotos in Serie 10 Fotos in Serie
Videoauflösung	Videoauflösung einstellbar	3840*2160P 2688*1520P 1920*1080P 1280*720P 848*480P 720*480P 640*480P
Videolänge	Videolänge einstellbar	3 Sekunden bis 10 Minuten.
Tonaufnahme	Tonaufnahme einstellbar	Ein (Standard) Aus
Aufnahmeintervall	Intervall zwischen Auslösungen ⁽¹⁾	5 Sekunden (Standard) bis max. 60 Minuten.
Empfindlichkeit der Bewegungssensoren	Empfindlichkeit einstellbar.	niedrig mittel (Standard) hoch
Ziel-Aufnahmezeit ⁽²⁾	Bestimmter Aufnahmezeitraum einstellbar	Ein (zum Einstellen des Zeitraums) Aus (Standard)
Zeitraffer	Zeitraffermodus und die Länge des Zeitraffers einstellbar.	Ein / Aus (Standard)

Sprache	Sprache einstellbar	English(Standard), Deutsch, Dänisch, Finnisch, Schwedisch, Spanisch, Französisch, Italienisch, Niederländisch, Portugiesisch, Chinesisch, Japanisch, Ungarisch, Griechisch, Tschechisch, Norwegisch, Polnisch, Russisch
Endlosaufnahme	Bei aktivierter Endlosaufnahme stoppt die Kamera die Aufnahme nicht, wenn die Speicherkarte voll ist, sondern löscht die ältesten Videos oder Fotos, um die Aufnahme fortzusetzen	Ein Aus (Standard)
Zeit und Datum	Uhrzeit und Datum einstellen. Sie können ebenfalls das Zeitformat (24h oder 12h) und das Datumformat (dd/mm/yyyy, yyyy/mm/dd oder mm/dd/yyyy) wählen	Zeit und Datum festlegen Zeitformat Datumsformat
Zeitstempel	Uhrzeit und Datum auf Foto anzeigen	Zeit und Datum (Standard) Datum aus
Passwortschutz	Passwort zum Schutz Ihrer Kamera einrichten	Ein Aus (Standard)
Speicherkarte formatieren	Entscheidung mit Bedacht treffen! Alle Daten auf der Speicherkarte gehen verloren, wenn Sie die Karte formatieren.	Ja Nein (Standard)
Seriennr.	Seriennummer der Kamera einstellen ⁽³⁾	Ein Aus (Standard)
Einstellungen zurücksetzen	Alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen	Ja Nein (Standard)
Version	Systemversion	

- (1) Sie haben beispielsweise eine Videolänge von 1 Minute und ein Aufnahmeintervall von 30 Sekunden eingestellt. Wenn die Kamera ein Tier erkennt, beginnt sie, ein 1-minütiges Video aufzuzeichnen. Die Kamera erkennt jedoch nicht kontinuierlich. Wenn das Video beendet ist, erkennt die Kamera nicht sofort erneut. Sie erkennt 30 Sekunden nach dem Video erneut, um die Batterien zu schonen.
- (2) Die „Ziel-Aufnahmezeit“ ist gleichbedeutend mit einem Timer. Die Kamera arbeitet nur innerhalb des eingestellten Zeitraums.
- (3) Wenn Sie mehrere Kameras gleichzeitig verwenden und erkennen möchten, welche Kamera welche Fotos und Videos aufgenommen hat, hilft Ihnen das Einrichten einer Seriennummer. Die Seriennummer wird unten rechts in den Fotos oder Videos eingeblendet.

Häufig gestellte Fragen

1. Ich kann meine Kamera nicht einschalten!

- ✓ Vergewissern Sie sich, dass die Batterien genügend Spannung haben.
- ✓ Überprüfen Sie, ob die Batterien mit korrekter Polarität eingesetzt sind.
- ✓ Setzen Sie die Batterien neu ein.

2. Meine Kamera macht keine Fotos oder nimmt keine Videos auf!

- ✓ Überprüfen Sie, ob die microSD-Karte der Klasse 10 entspricht.
- ✓ Überprüfen Sie, ob die microSD-Karte auf anderen Geräten normal funktioniert.

- ✓ Formatieren Sie die microSD-Karte über das Kameramenü.

3. Die Kamera erkennt nichts!

- ✓ Vergewissern Sie sich, dass sich die Kamera nicht hinter einer Glasscheibe befindet.
- ✓ Überprüfen Sie die Einstellung im Menü, um die **Erfassungsempfindlichkeit** der Kamera zu ändern und versuchen Sie es erneut.

4. Warum nimmt die Kamera nachts nicht auf, aber tagsüber funktioniert sie gut?

- ✓ Überprüfen Sie den Batteriestand der Kamera. Wenn die Batterie schwach ist (1/3 der vollen Kapazität), wird die Nachtsichtfunktion automatisch ausgeschaltet. Tauschen Sie die Batterien aus, damit wird die Nachtsichtfunktion wiederhergestellt.

5. Meine Funktion „Ziel-Aufnahmezeit“ funktioniert nicht richtig!

- ✓ Überprüfen Sie, ob Sie auch die Funktion „Zeitraffer“ aktiviert haben und deaktivieren Sie diese gegebenenfalls.

Datenschutzbestimmungen

In jedem Land/Bundesland gelten gesetzliche Datenschutzbestimmungen. Da diese Bestimmungen pro Land oder Bundesland unterschiedlich sein können, empfehlen wir Ihnen diese bei den jeweiligen zuständigen Behörden und Datenschutzbeauftragten einzuholen und diese auch zu beachten! In jedem Fall gilt:

- Überwachen Sie keine öffentlichen Bereiche wie Gehwege, Straßen, Parkplätze etc.
- Überwachen Sie niemals Mitarbeiter am Arbeitsplatz.
- Verstoßen Sie nicht gegen das Persönlichkeitsrecht oder das Recht auf das eigene Bild.
- Veröffentlichen Sie keine Bilder auf denen Personen zu sehen sind, deren ausdrückliches Einverständnis nicht vorliegt. Veröffentlichen Sie keine Bilder mit identifizierbaren KFZ-Kennzeichen.
- Weisen Sie mit einem Schild auf die Foto- und Videoüberwachung hin und informieren Sie gegebenenfalls Nachbarn und Besucher.

ROHS-KONFORMITÄT

Dieses Produkt entspricht der europäischen RoHS-Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten sowie deren Änderungen.

CE-KENNZEICHEN

Das aufgedruckte CE-Kennzeichen entspricht den geltenden EU-Normen und signalisiert, dass das Gerät die Anforderungen aller für dieses Produkt gültigen EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist auf unserer Website www.braun-phototechnik.de direkt auf der Produktseite zu finden.



Scouting Cam BLACK575

User Manual

BRAUN Photo Technik GmbH

Merkurstr. 8

72184 Eutingen

Germany

post@braun-phototechnik.de

www.braun-phototechnik.de

Product Introduction

Tip Before Everything

- ◆ After you turn the switch from „TEST“ to „ON“, you will observe a countdown from 15s to 1s, then the screen will shut down. This is completely normal. You can walk in front of the camera to check if it takes photos and videos.

Attention (instructions for use)

- A. Persons with physical or cognitive disabilities should operate the device under guidance and supervision.
- B. Only insert or remove the microSD memory card when the camera is switched off. Insert the microSD memory card into the slot according to the instructions next to the memory card slot (chip facing down) until the card is fully inserted. Only use class 10 microSD/SDHC memory cards with 8 GB to 32 GB (SDXC up to 256 GB). Before using the memory card for the first time, it should be formatted via the camera menu. To remove the card, gently press the end of the memory card inwards and the memory card will pop out. If used repeatedly or improperly, the performance of the memory card may deteriorate or the recorded data may be damaged. In this case, a new memory card must be purchased. The memory card may become hot after prolonged use. Do not

bend the memory card, drop it or place heavy objects on the memory card. Do not store the memory card in an environment with strong electromagnetic fields (TV/speakers). Do not use or store the memory card in environments with high or low temperatures. Keep the memory card clean and away from liquids. When you are not using the memory card, store it in the card case.

C. When using an optional power adapter (6V/1.5A): Only connect the device to the power supply if the voltage of the power adapter matches the specifications on the type plate of the device. The mains plug must have the following dimensions: 3.5x1.35 mm.

D. If the device is powered by batteries:

Use only AA brand batteries of good quality to avoid corrosion from leaking acid. Ensure the correct polarity (+/-) when inserting the batteries. Only use new Mignon AA LR6 1.5V alkaline manganese batteries of the same type and manufacturer. Never mix alkaline manganese batteries with NiMH or lithium rechargeable batteries! Do not mix used batteries with new batteries. Remove batteries if they are not used for a longer period of time.

E. Do not interrupt the power supply while updating the system.

F. Do not use the camera in the immediate vicinity of devices that generate strong electromagnetic fields.

G. Do not install the camera near hot, irrelevant objects, air conditioning vents, light sources, etc. to avoid unwanted photo and video recordings. Point the camera north or south. Avoid pointing the camera to the east or west at all

costs, as the rising and setting of the sun can lead to false triggering and overexposed images. Remove all obstacles in front of the camera so that neither the camera lens nor the PIR sensor are covered. Otherwise, the camera may be triggered accidentally on windy or hot days. To avoid false triggering, you should always take the size of the object or wild animal, the speed of movement and the distance into account when adjusting the PIR sensitivity.

- H. Remove any protective film from the lens, the motion sensors and the IR LEDs. Avoid touching the camera lens and sensors with your fingers.
- I. Protect the camera from heavy soiling. Do not clean the camera with petrol or aggressive cleaning agents. We recommend using a lint-free microfiber cloth to clean the external camera components and the lens. Remove the batteries before cleaning.
- J. The camera has a weatherproof housing with IP65 protection (dust and water jet proof) and is therefore suitable for outdoor use. However, protect the camera from extreme weather conditions and direct sunlight. The camera must not be submerged under water. The product must not be used at ambient temperatures above +70°C or below -20°C. Store the device in a dust-free, dry and cool place when it is not in use.

Safety instructions



Risk of electric shock

If the device is defective or damaged, do not attempt to open the device or repair it yourself. Opening the camera housing will invalidate the warranty. Contact us or your specialist dealer.

Choking hazard

The device is not a toy! Keep the device, accessories and packaging material away from children and pets to prevent accidents and suffocation.

Risk of damage

Only use the product if it is in perfect technical condition and as intended. Any other use may result in damage to the product or its surroundings.

Risk of explosion

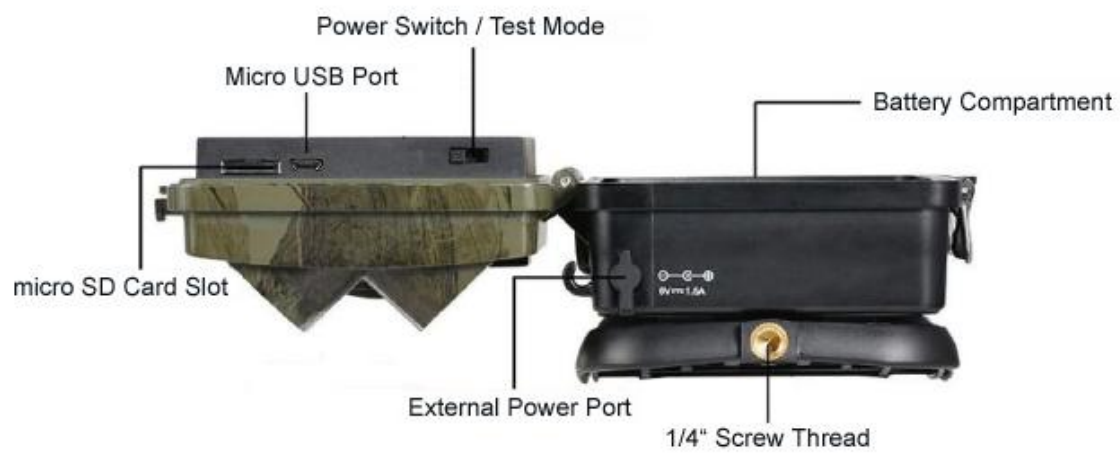
Do not disassemble, short-circuit or dispose of batteries in fire. Never charge normal batteries.

Recycling information

The following symbols are used in these operating instructions, on the camera, the batteries or on the packaging.

	Dispose of the packaging according to type. Use the local options for collecting paper, cardboard and light packaging (applicable in the European Union and other European countries with systems for the separate collection of recyclable materials).
	Appliances marked with this symbol must not be disposed of with household waste! You are legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste. Information on collection points that accept old appliances free of charge can be obtained from your local authority.
	Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste! As a consumer, you are legally obliged to dispose of all batteries and rechargeable batteries in an environmentally friendly manner, regardless of whether they contain harmful substances* or not. Rechargeable and non-rechargeable batteries are therefore marked with the adjacent symbol. Ask your dealer for more information or contact the return and collection points in your municipality. *Marked with: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

Structure





◀ **Mounting Strap**

USB Cable ▶



1. Parameter

Photo Resolution	50/36/24/20/16/12/8/5/3/1 MP
Video Resolution	4K@10fps/2.7K@20fps/1080p,720p,480p@30fps
PIR Detection Angle	120°
PIR Detection Distance	20 m
IR-LEDs	940 nm (Low Glow)
Trigger Time	0.5 s
Waterproof Level	IP65
Working Temperature	-20°C - 70°C
Storage Medium	microSD (max. 256 GB)
Power Supply	Batteries/External Power Adapter
Battery Type	8x AA Batteries
Working Voltage	6 V
External Power Supply	DC 6 V/1.5A
Standby Time	Up To 6 Months
Photo File Format	JPEG
Video File Format	AVI
Display Size	2"
Dimensions	135 x 90 x 76 mm
Weight	310 g

2. Function

Mode	You can choose the working mode	Photos (default) Videos Photos & Videos Videos & Photo
Photo Resolution	You can choose the photo resolution	50 MP 36 MP 24 MP 20 MP 16 MP 12 MP 8 MP 5 MP 3 MP 1 MP
Photo Series	You can set the photo quantity when the camera is activated	1 Photo (default) 2 Photos in series 3 Photos in series 10 Photos in series
Video Resolution	You can choose the video resolution	3840*2160P 2688*1520P 1920*1080P 1280*720P 848*480P 720*480P 640*480P
Video Length	You can choose the length of the video	3 seconds up to 10 minutes max.
Audio Recording	You can decide if you want the camera to record sounds	On (default) Off
Shot Lag	The time interval between each PIR trigger ⁽¹⁾	5 seconds (default) up to 60 minutes max.
Sensitivity Motion Sensors	You can adjust the sensitivity of the motion detection sensors.	Low Middle (default) High
Target Recording Time ⁽²⁾	You can set the camera to record between a certain period	On (to set the period) Off (default)
Time Lapse	Set up time lapse mode and the length of the lapse	On / Off (default)

Language	Choose your preferred Language	English(default), German, Dansk, Suomi, Swedish, Spanish, French, Italian, Dutch, Portuguese, Chinese, Japanese, Polish Hungarian, Russian, Cestina, Norsk, Greek
Endless Capture	If Endless Capture mode is on, the camera won't stop recording when the memory card is full but will delete the oldest videos or photos to keep recording continuously	On Off (default)
Time & Date	To set time and date. You can also choose the time format (24h or 12h) and the date format (dd/mm/yyyy, yyyy/mm/dd or mm/dd/yyyy)	Set Time & Date Time Format Date Format
Photo Stamp	To choose if there will be time and date on the photo	Time & Date (default) Date Off
Password Protection	Set up a password to secure your camera	On Off (default)
Format Memory Card	Decision with caution! You will lose all of the data on the memory card if you decide to format it	Yes No (default)
Serial NO	To set up the serial number of the camera ⁽³⁾	On Off (default)
Reset Settings	Reset all the settings to the original settings	Yes No (default)
Version	Version of the system	

- (1) For example, you set the video length of 1 minute and the shot lag of 30 seconds.
- When the camera detects an animal, it will start to record a video which is 1 minute. However, the camera will not detect continuously. When the video is done, the camera will not detect immediately. It will detect again 30 seconds after the video in order to save battery.
- (2) „Target Recording Time“ is equivalent to a Timer. The camera only works within the set time period.
- (3) If you use several cameras at the same time and you want to recognize which camera took which photos and videos, setting up a serial number could help you. The serial number will be visible on the bottom right of the photos and videos.

FAQ

1. I can't turn on my camera!

- ✓ Please check the voltage of the batteries.
- ✓ Please check if the polarity of the batteries is correct.
- ✓ Please re-install the batteries.

2. My camera is not taking photos or recording videos!

- ✓ Please check if the microSD card is Class 10.
- ✓ Check if the microSD card works normally with other devices.
- ✓ Format the microSD card via the camera settings.

3. The camera doesn't detect anything!

- ✓ Please make sure that the camera is not behind glass.
- ✓ Please check the setting in the menu to adjust the detection sensibility of the camera and then try again.

4. Why doesn't the camera record during the night but it works well during day time?

- ✓ Please check the battery level of the camera. If the battery is low (1/3 of the full battery), the night vision function will automatically shut down. Please change the batteries then the night vision function will work again.

5. My „Target Recording Time“ function doesn't work!

- ✓ Please check if you have also turned on the „Time Lapse“ function and deactivate it if necessary.

Privacy Policy

In every country, legal data protection rules apply. As these rules may vary per country, please contact the appropriate authorities to learn about the latest privacy policy in your country. In any case kindly note:

- Do not observe public areas such as sidewalks, roads, parking lots, etc.
- Never observe your staff.
- Respect the general right of privacy.

- Do not publish pictures showing individuals without having their permission.
Do not publish pictures showing identifiable automobile license plates.
- Make aware of the observed areas with a sign and inform your neighbors and visitors if necessary.

ROHS COMPLIANCE

This product complies with the European RoHS Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and its amendments.

C€ *CE MARKING*

The CE marking complies with the European standards and indicates that the product meets the requirements of the applicable EU directives. The complete declaration of conformity can be found on our website www.braun-phototechnik.de directly on the product page.



Scouting Cam BLACK575

Manuel de l'utilisateur

BRAUN Photo Technik GmbH
Merkurstr. 8
72184 Eutingen
Allemagne
post@braun-phototechnik.de
www.braun-phototechnik.de

Le conseil avant tout

- ◆ **Après avoir basculé l'interrupteur de « TEST » à « ON », vous observerez un compte à rebours de 15 s à 1 s, puis l'écran s'éteindra. Ceci est tout à fait normal. Vous pouvez marcher devant la caméra pour vérifier si elle prend des photos et des vidéos.**

Attention (mode d'emploi)

- A. Les personnes souffrant de handicaps physiques ou cognitifs doivent utiliser l'appareil en étant guidées et supervisées.
- B. N'insérez ou ne retirez la carte mémoire microSD que lorsque l'appareil est éteint. Insérez la carte mémoire microSD dans le logement conformément aux instructions figurant à côté du logement de la carte mémoire (puce orientée vers le bas) jusqu'à ce que la carte soit complètement insérée. Utilisez uniquement des cartes mémoire microSD/SDHC de classe 10 de 8 Go à 32 Go (SDXC jusqu'à 256 Go). Avant la première utilisation, la carte mémoire doit être formatée via le menu de l'appareil photo. Pour retirer la carte, appuyez doucement sur l'extrémité de la carte mémoire vers l'intérieur et la carte mémoire sortira. En cas d'utilisation répétée ou incorrecte, les performances de la carte mémoire peuvent se détériorer ou les données enregistrées

peuvent être endommagées. Dans ce cas, une nouvelle carte mémoire doit être achetée. La carte mémoire peut devenir chaude après une utilisation prolongée. Ne pliez pas la carte mémoire, ne la laissez pas tomber et ne placez pas d'objets lourds sur la carte mémoire. Ne stockez pas la carte mémoire dans un environnement présentant des champs électromagnétiques puissants (TV/hauts-parleurs). N'utilisez pas et ne stockez pas la carte mémoire dans des environnements où les températures sont élevées ou basses. Gardez la carte mémoire propre et à l'abri des liquides. Lorsque vous n'utilisez pas la carte mémoire, rangez-la dans son étui.

- C. En cas d'utilisation d'un adaptateur d'alimentation en option (6V/1,5A) : Ne branchez l'appareil sur le réseau électrique que si la tension de l'adaptateur correspond aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil. La fiche secteur doit avoir les dimensions suivantes : 3,5x1,35 mm.

- D. Si l'appareil est alimenté par des piles :

N'utilisez que des piles de marque AA de bonne qualité afin d'éviter la corrosion due aux fuites d'acide. Veillez à respecter la polarité (+/-) lors de l'insertion des piles. N'utilisez que des piles alcalines au manganèse Mignon AA LR6 1,5V neuves, du même type et du même fabricant. Ne jamais mélanger des piles alcalines au manganèse avec des piles rechargeables NiMH ou lithium ! Ne pas mélanger des piles usagées avec des piles neuves. Retirez les piles si elles ne sont pas utilisées pendant une période prolongée.

- E. Ne pas interrompre l'alimentation électrique pendant la mise à jour du système.
- F. N'utilisez pas l'appareil photo à proximité immédiate d'appareils générant des champs électromagnétiques puissants.
- G. N'installez pas l'appareil photo à proximité d'objets chauds et non pertinents, de bouches d'air conditionné, de sources lumineuses, etc. afin d'éviter les enregistrements photo et vidéo non désirés. Orientez la caméra vers le nord ou le sud. Évitez à tout prix d'orienter la caméra vers l'est ou l'ouest, car le lever et le coucher du soleil peuvent entraîner des déclenchements intempestifs et des images surexposées. Retirez tous les obstacles devant la caméra de manière à ce que ni l'objectif de la caméra ni le capteur PIR ne soient couverts. Dans le cas contraire, l'appareil photo peut se déclencher accidentellement les jours de vent ou de chaleur. Pour éviter les faux déclenchements, vous devez toujours tenir compte de la taille de l'objet ou de l'animal sauvage, de la vitesse de déplacement et de la distance lors du réglage de la sensibilité PIR.
- H. Retirez tout film protecteur de l'objectif, des capteurs de mouvement et des DEL IR. Évitez de toucher l'objectif et les capteurs de la caméra avec vos doigts.
- I. Protégez la caméra des salissures importantes. Ne nettoyez pas la caméra avec de l'essence ou des produits de nettoyage agressifs. Nous recommandons d'utiliser un chiffon en microfibre non pelucheux pour nettoyer les composants externes de la caméra et l'objectif. Retirez les piles avant de procéder au nettoyage.

- J. La caméra est dotée d'un boîtier étanche avec une protection IP65 (étanche à la poussière et aux jets d'eau) et convient donc à une utilisation en extérieur. Cependant, protégez la caméra des conditions météorologiques extrêmes et de la lumière directe du soleil. La caméra ne doit pas être immergée dans l'eau. Le produit ne doit pas être utilisé à des températures ambiantes supérieures à +70°C ou inférieures à -20°C. Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'appareil doit être stocké dans un endroit sec, frais et à l'abri de la poussière.

Consignes de sécurité

Risque de choc électrique



Si l'appareil est défectueux ou endommagé, n'essayez pas de l'ouvrir ou de le réparer vous-même. L'ouverture du boîtier de l'appareil annule la garantie. Contactez nous ou votre revendeur spécialisé.

Risque d'étouffement

L'appareil n'est pas un jouet ! Conservez l'appareil, les accessoires et le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques afin d'éviter tout risque d'accident et d'étouffement.

Risque d'endommagement

N'utilisez le produit que s'il est en parfait état technique et conforme à sa destination. Toute autre utilisation peut endommager le produit ou son environnement.

Risque d'explosion

Ne pas démonter, court-circuiter ou jeter les piles au feu. Ne jamais charger des piles normales.

Informations sur le recyclage

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur l'appareil photo, les piles ou l'emballage.

	Éliminez l'emballage en fonction de son type. Utilisez les options locales de collecte du papier, du carton et des emballages légers (applicables dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens dotés de systèmes de collecte sélective des matériaux recyclables).
	Les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! La loi vous oblige à éliminer les appareils usagés séparément des ordures ménagères. Vous pouvez obtenir des informations sur les points de collecte qui acceptent gratuitement les appareils usagés auprès des autorités locales.

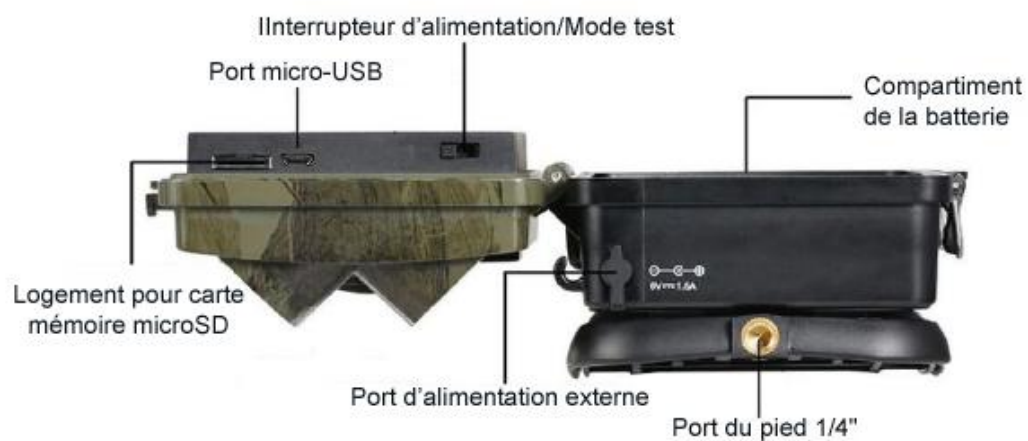
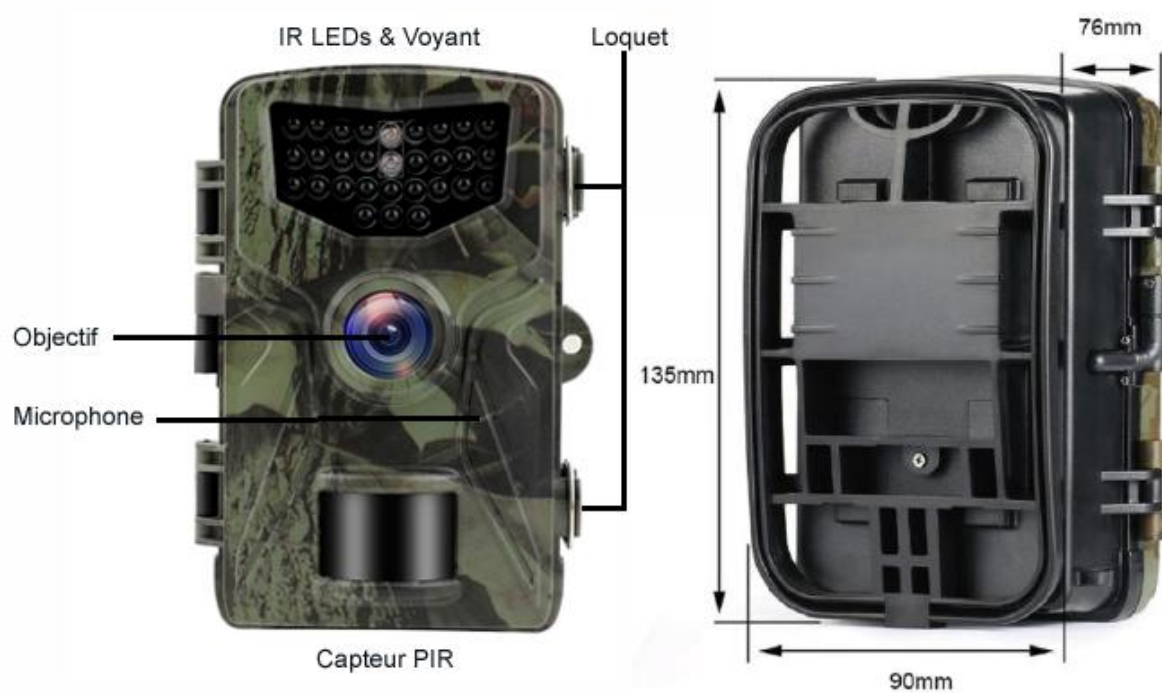


Les piles et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères ! En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu d'éliminer toutes les piles et tous les accumulateurs dans le respect de l'environnement, qu'ils contiennent ou non des substances nocives*.

Les piles rechargeables et non rechargeables sont donc marquées du symbole ci-contre. Demandez plus d'informations à votre revendeur ou contactez les points de retour et de collecte de votre municipalité.

*Marqué avec : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb

1. Présentation





◀ **Courroie de fixation**

Câble USB ▶



2. Paramètre

Résolution photo	50/36/24/20/16/12/8/5/3/1 Mpx
Résolution vidéo	4K@10fps/2.7 K@20fps/1080p/720p/480p@30fps
Angle de détection	120°
Distance de détection	20 m
Longueur d'onde de la LED d'appoint	940 nm (Low Glow)
Temps de déclenchement	0,5 s
Niveau d'étanchéité	IP65
Température de fonctionnement	-20°C - +70°C
Type de carte mémoire	Carte microSD jusqu'à 256 Go
Type d'alimentation	Batterie/Externe
Type de batterie	Piles AA
Tension de fonctionnement	6 V
Alimentation externe	6 V CC
Autonomie en veille	Jusqu'à 6 mois
Format des photos	JPEG
Format vidéo	AVI
Taille de l'écran	2 pouces
Dimensions	135 x 90 x 76 mm
Poids	310 g

3. Fonction

Mode	Vous pouvez choisir le mode de fonctionnement	Photo (par défaut) Vidéo Photo et vidéo
Résolution photo	Vous pouvez choisir différentes résolutions photo	50 Mpx 36 Mpx 24 Mpx 20 Mpx 16 Mpx 12 Mpx 8 Mpx 5 Mpx 3 Mpx 1 Mpx
Série de photos	Vous pouvez définir le nombre de photos lorsque la caméra est activée	1 photo (par défaut) 2 photos en série 3 photos en série 10 photos en série
Résolution vidéo	Vous pouvez choisir différentes résolutions vidéo	3840*2160p 2 688 x 1 520p 1 920 x 1 080p 1 280 x 720p 848 x 480p 720 x 480p 640 x 480p
Longueur des vidéos	Vous pouvez choisir la durée des vidéos	3 secondes à 10 min.
Enregistrement audio	Vous pouvez décider si vous voulez que la caméra enregistre des sons	Activé (par défaut) Désactivé
Intervalle de prises de vue	Intervalle entre chaque déclenchement ⁽¹⁾	De 5 secondes (par défaut) à 60 minutes max.
Sensibilité des capteurs de mouvement	Vous pouvez régler la sensibilité des capteurs de détection de mouvement.	Faible Moyenne (par défaut) Élevée
Durée d'enregistrement cible ⁽²⁾	Vous pouvez régler la caméra pour qu'elle enregistre pendant une certaine période	Activée (pour définir la période) Désactivée (par défaut)
Timelapse	Configurez le mode timelapse et la durée de celui-ci.	Activé/Désactivé (par défaut)

Langue	Pour définir une langue différente	English (par défaut), Deutsch, Dansk, Suomi, Svenska, Español, Français, Italiano, Nederlands, Português, Polish, Russian, 简体中文 繁體中文 日本語
Capture sans fin	Si le mode Capture sans fin est activé, la caméra ne s'arrête pas d'enregistrer lorsque la carte mémoire est pleine mais supprime les vidéos ou les photos les plus anciennes pour continuer à enregistrer en continu	Activée Désactivée (par défaut)
Date et heure	Permet de régler la date et l'heure. Vous pouvez également choisir le format de l'heure (24 h ou 12 h) et choisir le format de la date (jj/mm/aaaa, aaaa/mm/jj ou mm/jj/aaaa).	Régler la date et l'heure Format de l'heure Format de la date
Horodatage	Permet de choisir si l'heure et la date seront indiquées sur la photo.	Date et heure (par défaut) Date désactivée
Protection par mot de passe	Configurez un mot de passe pour sécuriser votre caméra	Activée Désactivée (par défaut)
Formater la carte mémoire	Faites preuve de prudence ! Vous perdrez toutes les données contenues dans la carte mémoire si vous décidez de la formater.	Oui Non (par défaut)
Numéro de série	Permet de régler le numéro de série de la caméra ⁽³⁾	Activée Désactivée (par défaut)

Réinitialiser les paramètres	Rétablir tous les paramètres d'origine	Oui Non (par défaut)
Version	Version du système	

- (1) Par exemple, nous avons réglé la durée de la vidéo sur 1 minute et l'intervalle de prises de vue sur 30 secondes. Lorsque la caméra détecte un animal, elle commence à enregistrer une vidéo d'une minute. Cependant, la caméra ne détectera pas en continu. Lorsque la vidéo est terminée, la caméra ne détectera pas immédiatement. Elle détectera à nouveau 30 secondes après la vidéo afin d'économiser la batterie.
- (2) La « durée d'enregistrement cible » est équivalente à une minuterie. La caméra ne fonctionne que pendant la période définie.
- (3) Si vous utilisez plusieurs caméras en même temps et que vous voulez reconnaître quelle caméra a pris quelles photos et vidéos, la mise en place d'un numéro de série peut vous aider. Le numéro de série s'affiche en bas à droite des photos ou des vidéos.

Questions et réponses

1. Je n'arrive pas à allumer ma caméra !

- ✓ Vérifiez que les piles sont bien chargées.
- ✓ Vérifiez que la polarité des piles est correcte.
- ✓ Veuillez réinstaller les piles.

2. Ma caméra ne prend pas de photos ou n'enregistre pas de vidéos !

- ✓ Vérifiez si la carte TF est de classe 10.

- ✓ Vérifiez si la carte TF fonctionne normalement sur d'autres appareils.
- ✓ Formatez la carte TF.

3. La caméra ne détecte rien !

- ✓ Veuillez vous assurer que la caméra ne se trouve pas derrière une vitre.
- ✓ Vérifiez les réglages ***Sensibilité de détection*** de la caméra, puis réessayez.

4. Pourquoi la caméra n'enregistre-t-elle pas pendant la nuit alors qu'elle fonctionne bien pendant le jour ?

- ✓ Vérifiez le niveau de la batterie de la caméra. Si la batterie est faible (1/3 de la batterie pleine), la fonction de vision nocturne s'arrête automatiquement. Veuillez changer les piles et la fonction de vision nocturne sera rétablie.

5. Ma fonction « Durée d'enregistrement cible » ne fonctionne pas !

- (4) Veuillez vérifier si vous avez également activé la fonction « Time Lapse » et la désactiver si nécessaire.
- ✓ Veuillez vérifier si vous avez également activé la fonction « Time Lapse » et la désactiver si nécessaire.

Politique de confidentialité

Dans chaque pays appliquent des dispositions légales relatives à la protection des données. Mais comme ces dispositions peuvent différer d'un pays à l'autre, nous vous conseillons de les demander à l'administration et au délégué à la protection des données de votre localité et de lire attentivement. Dans tous les cas:

- N' utilisez pas la surveiller des espaces publics comme trottoirs, les rues, les parkings, etc.
- N' utilisez pas la caméra pour surveiller des personnes à leur poste de travail.
- Veillez à ne pas enfreindre le droit de la personnalité ou le droit à l'image.
- Ne publiez pas d'images sur lesquelles des personnes sont visibles sans avoir auparavant demandé leur consentement. Ne publiez pas d'images sur lesquelles une plaque d'immatriculation de véhicule est lisible.
- Informez par un panneau et/ou personnellement le public, les voisins et les visiteurs de la présence d'un système de photo et de vidéo-surveillance.

CONFORMITÉ ROHS

Ce produit est conforme à la directive européenne RoHS relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à ses ame

CE MARQUAGE CONFORMITÉ EUROPÉENNE CE

Le marquage CE est conforme aux normes européennes et indique que le produit est conforme aux exigences des directives européennes applicables. La déclaration de conformité complète se trouve sur notre site Web www.braun-phototechnik.de directement sur la page du produit.



Scouting Cam BLACK575

Manuale dell'utente

BRAUN Photo Technik GmbH
Merkurstr. 8
72184 Eutingen
Germania
post@braun-phototechnik.de
www.braun-phototechnik.de

Il consiglio prima di tutto

- ◆ **Dopo aver spostato l'interruttore da "TEST" a "ON", si osserverà un conto alla rovescia da 15 a un secondo, poi lo schermo si spegnerà. Ciò è perfettamente normale. È possibile camminare davanti alla telecamera per controllare se scatta foto e registra video.**

Attenzione (istruzioni per l'uso)

- A. **Le persone con disabilità fisiche o cognitive devono utilizzare il dispositivo sotto guida e supervisione.**
- B. **Inserire o rimuovere la scheda di memoria microSD solo a fotocamera spenta.**
Inserire la scheda di memoria microSD nell'alloggiamento seguendo le istruzioni accanto all'alloggiamento della scheda di memoria (chip rivolto verso il basso) finché la scheda non è completamente inserita. Utilizzare solo schede di memoria microSD/SDHC di classe 10 da 8 GB a 32 GB (SDXC fino a 256 GB).
Prima di utilizzare la scheda di memoria per la prima volta, è necessario formattarla tramite il menu della fotocamera. Per rimuovere la scheda, premere delicatamente l'estremità della scheda di memoria verso l'interno e la scheda di memoria verrà estratta. Se utilizzata ripetutamente o in modo improprio, le prestazioni della scheda di memoria possono deteriorarsi o i dati

registrati possono essere danneggiati. In questo caso, è necessario acquistare una nuova scheda di memoria. La scheda di memoria potrebbe surriscaldarsi dopo un uso prolungato. Non piegare la scheda di memoria, non farla cadere e non appoggiarvi sopra oggetti pesanti. Non conservare la scheda di memoria in un ambiente con forti campi elettromagnetici (TV/altoparlanti). Non utilizzare o conservare la scheda di memoria in ambienti con temperature elevate o basse. Tenere la scheda di memoria pulita e lontana dai liquidi. Quando non si utilizza la scheda di memoria, riporla nell'apposita custodia.

C. Quando si utilizza un adattatore di alimentazione opzionale (6V/1,5A):

Collegare il dispositivo all'alimentazione solo se la tensione dell'adattatore di corrente corrisponde alle specifiche riportate sulla targhetta del dispositivo. La spina di rete deve avere le seguenti dimensioni: 3,5x1,35 mm.

D. Se il dispositivo è alimentato a batterie:

Utilizzare solo batterie di marca AA di buona qualità per evitare la corrosione dovuta a perdite di acido. Assicurarsi della corretta polarità (+/-) quando si inseriscono le batterie. Utilizzare solo batterie alcaline al manganese Mignon AA LR6 1,5 V nuove, dello stesso tipo e dello stesso produttore. Non mischiare mai batterie alcaline al manganese con batterie ricaricabili NiMH o al litio! Non mischiare batterie usate con batterie nuove. Rimuovere le batterie se non vengono utilizzate per un periodo di tempo prolungato.

E. Non interrompere l'alimentazione durante l'aggiornamento del sistema.

- F. Non utilizzare la telecamera nelle immediate vicinanze di dispositivi che generano forti campi elettromagnetici.
- G. Non installare la telecamera in prossimità di oggetti caldi e irrilevanti, bocchette dell'aria condizionata, fonti luminose, ecc. per evitare registrazioni foto e video indesiderate. Puntare la telecamera verso nord o verso sud. Evitare assolutamente di puntare la telecamera a est o a ovest, poiché il sorgere e il tramontare del sole possono causare falsi scatti e immagini sovraesposte. Rimuovere tutti gli ostacoli davanti alla telecamera in modo da non coprire né l'obiettivo della telecamera né il sensore PIR. In caso contrario, la fotocamera potrebbe attivarsi accidentalmente in giornate ventose o calde. Per evitare falsi scatti, quando si regola la sensibilità del PIR si deve sempre tenere conto delle dimensioni dell'oggetto o dell'animale selvatico, della velocità del movimento e della distanza.
- H. Rimuovere le pellicole protettive dall'obiettivo, dai sensori di movimento e dai LED IR. Evitare di toccare con le dita l'obiettivo e i sensori della telecamera.
- I. Proteggere la telecamera da sporco intenso. Non pulire la telecamera con benzina o detergenti aggressivi. Si consiglia di utilizzare un panno in microfibra privo di lanugine per pulire i componenti esterni della telecamera e l'obiettivo. Rimuovere le batterie prima di procedere alla pulizia.
- J. La telecamera è dotata di un alloggiamento resistente alle intemperie con protezione IP65 (a prova di polvere e getti d'acqua) ed è quindi adatta all'uso in esterni. Tuttavia, proteggere la telecamera da condizioni atmosferiche estreme

e dalla luce solare diretta. La telecamera non deve essere immersa nell'acqua. Il prodotto non deve essere utilizzato a temperature ambiente superiori a +70°C o inferiori a -20°C. Conservare il dispositivo in un luogo fresco, asciutto e privo di polvere quando non viene utilizzato.

Istruzioni di sicurezza



Rischio di scosse elettriche

Se il dispositivo è difettoso o danneggiato, non tentare di aprirlo o ripararlo da soli. L'apertura dell'alloggiamento della fotocamera invalida la garanzia. Rivolgersi a noi o al proprio rivenditore specializzato.

Pericolo di soffocamento

Il dispositivo non è un giocattolo! Tenere il dispositivo, gli accessori e il materiale di imballaggio lontano da bambini e animali domestici per evitare incidenti e soffocamenti.

Rischio di danni

Utilizzare il prodotto solo se in perfette condizioni tecniche e come previsto. Qualsiasi altro utilizzo può causare danni al prodotto o all'ambiente circostante.

Rischio di esplosione

Non smontare, cortocircuitare o smaltire le batterie nel fuoco. Non caricare mai le batterie normali.

Informazioni sul riciclaggio

I seguenti simboli sono utilizzati in queste istruzioni per l'uso, sulla fotocamera, sulle batterie o sulla confezione.

	Smaltire l'imballaggio in base al tipo. Utilizzare le opzioni locali per la raccolta di carta, cartone e imballaggi leggeri (applicabili nell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili).
	Gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici! La legge impone di smaltire i vecchi apparecchi separatamente dai rifiuti domestici. Per informazioni sui punti di raccolta che accettano gratuitamente i vecchi apparecchi, rivolgersi al proprio comune.
	Le pile e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici! In qualità di consumatori, siete obbligati per legge a smaltire tutte le pile e le batterie ricaricabili nel rispetto dell'ambiente, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive*. Le batterie ricaricabili e non ricaricabili sono pertanto contrassegnate dal simbolo adiacente. Rivolgetevi al vostro rivenditore per ulteriori informazioni o contattate i punti di raccolta e restituzione del vostro comune. *Segnalato con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

1. Struttura





◀ **Cinghia di fissaggio**

Cavo USB ▶



2. Parametro

Risoluzione foto	50/36/24/20/16/12/8/5/3/1 MP
Risoluzione video	4K@10fps/2.7K@20fps/1080P/720P/480P@30fps
Angolo di rilevamento	120°
Distanza di rilevamento	20 metri
Lunghezza d'onda LED luce di riempimento	940 nm (Low Glow)
Tempo di attivazione	0,5 s
Grado di impermeabilità	IP65
Temperatura di esercizio	da -20°C a +70°C
Tipo di scheda di memoria	Scheda Micro SD fino a 256 GB
Modalità di alimentazione	Batteria/Esterna
Tipo di batteria	Batterie AAA
Tensione di esercizio	6 V
Alimentazione esterna	6 V CC
Autonomia in standby	fino a 6 mesi
Formato foto	JPEG
Formati video	AVI
Dimensioni dello schermo	2 pollici
Dimensioni	135 x 90 x 76 mm
Peso	310 g

3. Funzione

Modalità	È possibile scegliere la modalità operativa	Foto (imp. predefinita) Video Foto e video
Risoluzione foto	È possibile scegliere tra varie risoluzioni foto	50 MP 36 MP 24 MP 20 MP 16 MP 12 MP 8 MP 5 MP 3 MP 1 MP
Serie di foto	Quando la telecamera viene attivata è possibile impostare il numero di foto	1 foto (imp. predefinita) Serie di 2 foto Serie di 3 foto Serie di 10 foto
Risoluzione video	È possibile scegliere tra varie risoluzioni video	3840*2160 P 2688 x 1520 P 1920 x 1080 P 1280 x 720 P 848 x 480 P 720 x 480 P 640 x 480 P
Durata dei video	È possibile scegliere la lunghezza del video	da 3 secondi a 10 min.
Registrazione audio	È possibile impostare se si desidera che la telecamera registri i suoni	Attivo (imp. predefinita) Disattivo
Ritardo scatto	L'intervallo di tempo tra ciascuno scatto ⁽¹⁾	da 5 secondi (imp. predefinita) a max. 60 minuti
Sensibilità dei sensori di movimento	È possibile regolare la sensibilità dei sensori di movimento	Bassa Media (imp. predefinita) Alta
Tempo di registrazione soggetto ⁽²⁾	È possibile impostare la telecamera in modo che registri tra intervalli prestabiliti	Attivo (impostare l'intervallo) Disattiva (imp. predefinita)
Time Lapse	Consente di impostare la modalità time lapse e la lunghezza della sequenza.	Attiva/Disattiva (imp. predefinita)
Lingua	È possibile selezionare la lingua	English

	desiderata	(impostazione predefinita) Deutsch, Dansk, Suomi, Svenska, Español, Français, Italiano, Nederlands, Português, Polish, Russian, 简体中文 繁體中文 日本語
Acquisizione continua	Se la modalità di acquisizione continua è attiva, la telecamera non interromperà la registrazione quando la scheda di memoria è piena, ma continuerà a registrare video o a scattare foto e cancellerà i video o le foto più vecchi	Attiva Disattiva (imp. predefinita)
Ora e data	Impostazione dell'ora e della data. È possibile scegliere tra i formati dell'ora 24h o 12h e i formati della data gg/mm/aaaa, aaaa/mm/gg o mm/gg/aaaa	Impostazione dell'ora e della data Formato ora Formato data
Timbro fotografico	Selezionare se si desidera visualizzare l'ora e la data sulle foto	Ora e data (imp. predefinita) Data disattivata
Protezione Password	Impostare una password per proteggere la telecamera	Attiva Disattiva (imp. predefinita)
Formattare la scheda SD	Valutare con attenzione la scelta! La formattazione causa la cancellazione di tutti i dati della scheda di memoria	Sì No (imp. predefinita)

Numero di serie	Consente di impostare il numero di serie della telecamera ⁽³⁾	Attiva Disattiva (imp. predefinita)
Resetta tutto	Ripristina le impostazioni di fabbrica	Sì No (imp. predefinita)
Versione	Versione del sistema	

- (1) Impostiamo, ad esempio, la durata del video su 1 minuto e un ritardo di scatto di 30 secondi. Quando la telecamera rileva un animale, inizierà a registrare un video di 1 minuto. Tuttavia, la telecamera non esegue ininterrottamente il rilevamento. Al termine del video, la telecamera non effettuerà immediatamente il rilevamento, ma 30 secondi dopo la fine del video per risparmiare la batteria.
- (2) "Tempo di registrazione soggetto" equivale al timer. La telecamera funziona solo nell'intervallo di tempo impostato.
- (3) Se si utilizzano più telecamere allo stesso tempo e si vuole riconoscere quale telecamera ha scattato quali foto e video, l'impostazione di un numero di serie potrebbe aiutare. Il numero di serie apparirà in basso a destra sulle foto e sui video.

Domande frequenti

1. Non riesco ad accendere la telecamera.

- ✓ Accertarsi che le batterie siano cariche.
- ✓ Accertarsi che la polarità delle batterie sia corretta.
- ✓ Inserire di nuovo le batterie.

2. La telecamera non scatta foto o non registra video.

- ✓ Accertarsi che la scheda TF appartenga alla classe 10.
- ✓ Verificare che la scheda TF funzioni correttamente su altri dispositivi.
- ✓ Formattare la scheda TF.

3. La telecamera non rileva alcun soggetto.

- ✓ Accertarsi che la telecamera non si trovi dietro a un vetro.
- ✓ Accedere al menu delle impostazioni e regolare la **sensibilità di rilevamento**, quindi riprovare.

4. Perché la telecamera non registra di notte, ma funziona regolarmente durante le ore diurne?

- ✓ Controllare il livello delle batterie della telecamera. Se le batterie sono scariche (1/3 della batteria carica), la visione notturna viene automaticamente disattivata. La visione notturna sarà nuovamente disponibile dopo aver sostituito le batterie.

5. Il "tempo di registrazione soggetto" non funziona.

- ✓ Accertarsi di aver attivata anche la funzione "Time Lapse", quindi impostare la durata dell'intervallo.

Politica sulla privacy

In ogni paese si applicano le norme legali sulla protezione dei dati. Poiché queste regole possono variare in base al Paese, ti preghiamo di contattare le autorità competenti per conoscere le più recenti politiche sulla privacy nel tuo Paese. In ogni caso si prega di notare:

- Non osservare aree pubbliche come marciapiedi, strade, parcheggi, ecc.
- Non osservare mai i tuoi impiegati.
- Rispettare il diritto generale alla privacy.
- Non pubblicare immagini che mostrano persone senza il loro permesso. Non pubblicare immagini che mostrano targhe automobilistiche identificabili.
- Rendi consapevole delle aree osservate con un cartello e informa i tuoi vicini visitatori se necessario.

CONFORMITÀ ROHS

Questo prodotto è conforme alla direttiva europea RoHS sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e ai relativi emendamenti.



La marcatura CE è conforme agli standard europei e indica che il prodotto soddisfa i requisiti delle direttive UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile sul nostro sito Web www.braun-phototechnik.de direttamente nella pagina del prodotto.



Scouting Cam BLACK575

Manual del usuario

BRAUN Photo Technik GmbH
Merkurstr. 8
72184 Eutingen
Alemania
post@braun-phototechnik.de
www.braun-phototechnik.de

Consejo antes que nada

- ◆ Después de cambiar el interruptor de «TEST» a «ON», verá una cuenta atrás de 15 seg. hasta 1 seg. y, a continuación, se apagará la pantalla. Esto es completamente normal. Puede caminar por delante de la cámara para comprobar si toma fotografías y graba vídeos.

Atención (instrucciones de uso)

- A. Las personas con discapacidades físicas o cognitivas deben utilizar el dispositivo bajo orientación y supervisión.
- B. Inserte o extraiga la tarjeta de memoria microSD únicamente con la cámara apagada. Inserte la tarjeta de memoria microSD en la ranura siguiendo las instrucciones que aparecen junto a la ranura de la tarjeta de memoria (con el chip hacia abajo) hasta que la tarjeta esté completamente insertada. Utilice únicamente tarjetas de memoria microSD/SDHC de clase 10 de 8 GB a 32 GB (SDXC hasta 256 GB). Antes de utilizar la tarjeta de memoria por primera vez, debe formatearla a través del menú de la cámara. Para extraer la tarjeta, presione suavemente el extremo de la tarjeta de memoria hacia dentro y ésta saldrá. Si se utiliza repetidamente o de forma inadecuada, el rendimiento de la tarjeta de memoria puede deteriorarse o los datos grabados pueden resultar

dañados. En este caso, deberá adquirir una nueva tarjeta de memoria. La tarjeta de memoria puede calentarse tras un uso prolongado. No doble la tarjeta de memoria, no la deje caer ni coloque objetos pesados sobre ella. No guarde la tarjeta de memoria en un entorno con fuertes campos electromagnéticos (TV/altavoces). No utilice ni guarde la tarjeta de memoria en entornos con temperaturas altas o bajas. Mantenga la tarjeta de memoria limpia y alejada de líquidos. Cuando no utilice la tarjeta de memoria, guárdela en su estuche.

- C. Cuando utilice un adaptador de corriente opcional (6V/1,5A): Conecte el aparato a la red sólo si el voltaje del adaptador de corriente coincide con las especificaciones de la placa de características del aparato. El enchufe de red debe tener las siguientes dimensiones: 3,5x1,35 mm.

- D. Si el aparato funciona con pilas

Utilice únicamente pilas de marca AA de buena calidad para evitar la corrosión por fugas de ácido. Asegúrese de la polaridad correcta (+/-) al insertar las pilas. Utilice únicamente pilas alcalinas de manganeso Mignon AA LR6 de 1,5 V nuevas del mismo tipo y fabricante. No mezcle nunca pilas alcalinas de manganeso con pilas recargables de NiMH o litio. No mezcle pilas usadas con pilas nuevas. Retire las pilas si no las va a utilizar durante un largo periodo de tiempo.

- E. No interrumpa el suministro eléctrico mientras actualiza el sistema.

- F. No utilice la cámara cerca de dispositivos que generen fuertes campos electromagnéticos.
- G. No instale la cámara cerca de objetos calientes e irrelevantes, rejillas de ventilación de aire acondicionado, fuentes de luz, etc. para evitar grabaciones fotográficas y de vídeo no deseadas. Oriente la cámara hacia el norte o el sur. Evite a toda costa orientar la cámara hacia el este o el oeste, ya que la salida y la puesta del sol pueden provocar falsos disparos e imágenes sobreexpuestas. Retire todos los obstáculos que haya delante de la cámara, de modo que ni el objetivo ni el sensor PIR queden cubiertos. De lo contrario, la cámara podría dispararse accidentalmente en días ventosos o calurosos. Para evitar falsos disparos, tenga siempre en cuenta el tamaño del objeto o animal salvaje, la velocidad de movimiento y la distancia al ajustar la sensibilidad PIR.
- H. Retire cualquier película protectora del objetivo, los sensores de movimiento y los LEDs IR. Evite tocar el objetivo y los sensores de la cámara con los dedos.
- I. Proteja la cámara de la suciedad intensa. No limpie la cámara con gasolina o productos de limpieza agresivos. Recomendamos utilizar un paño de microfibra sin pelusas para limpiar los componentes externos de la cámara y el objetivo. Retire las pilas antes de limpiarla.
- J. La cámara dispone de una carcasa resistente a la intemperie con protección IP65 (a prueba de polvo y chorros de agua), por lo que es apta para su uso en exteriores. No obstante, proteja la cámara de las condiciones meteorológicas extremas y de la luz solar directa. La cámara no debe sumergirse bajo el agua.

El producto no debe utilizarse a temperaturas ambiente superiores a +70°C ni inferiores a -20°C. Guarde el aparato en un lugar seco, fresco y sin polvo cuando no lo utilice.

Instrucciones de seguridad



Riesgo de descarga eléctrica

Si el aparato está defectuoso o dañado, no intente abrirlo ni repararlo usted mismo. La apertura de la carcasa de la cámara invalidará la garantía. Póngase en contacto con nosotros o con su distribuidor especializado.

Peligro de asfixia

El aparato no es un juguete. Mantenga el aparato, los accesorios y el material de embalaje fuera del alcance de niños y animales domésticos para evitar accidentes y asfixia.

Riesgo de daños

Utilice el producto únicamente si se encuentra en perfecto estado técnico y conforme a lo previsto. Cualquier otro uso puede provocar daños en el producto o en su entorno.

Riesgo de explosión

No desmonte, cortocircuite ni arroje las pilas al fuego. No cargue nunca pilas normales.

Información sobre reciclaje

Los siguientes símbolos se utilizan en estas instrucciones de uso, en la cámara, en las pilas o en el embalaje.

	Elimine los envases según su tipo. Utilice las opciones locales de recogida de papel, cartón y envases ligeros (aplicables en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de materiales reciclables).
	Los aparatos marcados con este símbolo no deben desecharse con la basura doméstica. La ley obliga a eliminar los aparatos viejos por separado de la basura doméstica. Solicite información a su ayuntamiento sobre los puntos de recogida gratuita de aparatos viejos.
	Las pilas y baterías recargables no deben desecharse con la basura doméstica. Como consumidor, tiene la obligación legal de eliminar todas las pilas y baterías recargables de forma respetuosa con el medio ambiente, independientemente de si contienen sustancias nocivas* o no. Por ello, las pilas recargables y no recargables están marcadas con el símbolo adyacente. Solicite más información a su distribuidor o póngase en contacto con los puntos de devolución y recogida de su municipio. *Marcadas con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo

1. Estructura





◀ **Correa para montaje**

Cable USB▶



2. Parámetro

Resolución de fotografías	50/36/24/20/16/12/8/5/3/1 MP
Resolución de vídeo	4K@10fps/2.7k@20 fps/1080p/720p/480p@30 fps
Ángulo de detección	120°
Distancia de detección	20 m
Longitud de onda del LED de luz de relleno	940 nm (Low Glow)
Tiempo de activación	0,5 s
Nivel de resistencia al agua	IP65
Temperatura de funcionamiento	de -20°C a +71°C
Tipo de tarjeta de memoria	Tarjeta Micro SD hasta 256 GB
Tipo de alimentación de corriente	Pilas/ externa
Tipo de pilas	Pilas AA
Tensión de funcionamiento	6 V
Alimentación externa de corriente	6 V CC
Tiempo en espera	Hasta 6 meses
Formato de fotografías	JPEG
Formato de vídeo	AVI
Tamaño de la pantalla	2 pulgadas
Tamaño	135 x 90 x 76 mm
Peso	310 g

3. Funcionamiento

Modo	Puede elegir el modo de trabajo	Fotografías (predeterminado) Vídeos Fotografías y vídeos
Resolución de fotografías	Puede elegir entre varias resoluciones de fotografías	50 MP 36 MP 24 MP 20 MP 16 MP 12 MP 8 MP 5 MP 3 MP 1 MP
Serie fotográfica	Puede establecer la cantidad de fotografías cuando la cámara esté activada	1 fotografía (predeterminado) 2 fotografías en serie 3 fotografías en serie 10 fotografías en serie
Resolución de vídeo	Puede elegir entre varias resoluciones de vídeo	3840x2160P 2688 x 1520p 1920 x 1080p 1280 x 720p 848 x 480p 720 x 480p 640 x 480p
Duración del vídeo	Puede seleccionar la duración del vídeo	de 3 seg. a 10 min.
Grabación de audio	Puede seleccionar si desea que la cámara grabe los sonidos	Activado (predeterminado) Desactivado
Retardo del disparo	Intervalo de tiempo entre cada disparo ⁽¹⁾	de 5 segundos (predeterminado) a 60 minutos máx.
Sensibilidad de los sensores de movimiento	Puede seleccionar la sensibilidad del sensor de detección de movimiento.	Baja Media (predeterminada) Alta
Tiempo de grabación del objetivo ⁽²⁾	Puede configurar la cámara para que grabe durante un cierto periodo	Activado (seleccionar el periodo) Desactivado (predeterminado)

Intervalo de tiempo	Para seleccionar el modo de intervalo de tiempo y la duración del intervalo.	Activado /Desactivado (predeterminado)
Idioma	Para seleccionar otro idioma	English (predeterminado), Deutsch, Dansk, Suomi, Svenska, Español, Français, Italiano, Nederlands, Português, Polish, Russian, 简体中文 繁體中文 日本語
Captura continua	Si está activado el modo de captura continua, la cámara no dejará de grabar cuando la tarjeta de memoria esté llena, pero borrará los vídeos y fotografías más antiguos para continuar grabando	Activado Desactivado (predeterminado)
Fecha y hora	Para ajustar la fecha y la hora. También puede seleccionar el formato de hora (24h o 12h) y el formato de fecha (dd/mm/aaaa, aaaa/mm/dd o mm/dd/aaaa)	Selección del formato de hora y fecha Formato de hora Formato de fecha
Marcas en fotografías	Para seleccionar si quiere que aparezcan la hora y la fecha en la fotografía.	Fecha y hora (predeterminada) Fecha desactivada
Protección mediante contraseña	Establezca una contraseña para proteger su cámara	Activado Desactivado (predeterminado)
Formatear tarjeta de memoria	¡Tome esta decisión con precaución! Perderá todos los datos de la tarjeta de memoria si decide formatearla	Sí No (predeterminado)

N.º de serie	Para configurar el número de serie de la cámara ⁽³⁾	Activado Desactivado (predeterminado)
Restablecer los ajustes	Restablecer todos los ajustes a los ajustes originales	Sí No (predeterminado)
Versión	Versión del sistema	

- (1) Podemos seleccionar, por ejemplo, 1 minuto de duración de vídeo y un retardo de disparo de 30 segundos. Cuando la cámara detecte un animal, comenzará a grabar un vídeo de 1 minuto. Sin embargo, la cámara no está detectando continuamente. Una vez finalizado el vídeo, la cámara no volverá a detectar inmediatamente. Volverá a detectar nuevamente pasados 30 segundos tras la finalización del vídeo, para ahorrar batería.
- (2) El «Tiempo de grabación del objetivo» es equivalente a un temporizador. La cámara sólo funciona dentro del período de tiempo establecido.
- (3) Si utiliza varias cámaras al mismo tiempo y desea saber qué cámara ha tomado qué fotografías y vídeos, seleccione el número de serie como ayuda. El número de serie se mostrará en la parte inferior derecha de las fotografías o vídeos.

Preguntas frecuentes

1. No puedo encender la cámara.

- ✓ Compruebe si las pilas están totalmente cargadas;
- ✓ compruebe que la polaridad de las pilas sea correcta;
- ✓ Vuelva a colocar las pilas.

2. La cámara no toma fotografías ni graba vídeo.

- ✓ Compruebe que la tarjeta TF sea de clase 10;
- ✓ Compruebe si la tarjeta TF funciona en otros dispositivos;
- ✓ Formatee la tarjeta TF.

3. La cámara no detecta nada.

- ✓ Compruebe que la cámara no está detrás del cristal;
- ✓ Compruebe la configuración del menú para ajustar la ***sensibilidad de detección*** de la cámara y vuelva a intentarlo.

4. ¿Por qué la cámara no graba durante la noche pero funciona bien durante el día?

- ✓ Compruebe el nivel de batería de la cámara. Si la batería está baja (1/3 de la batería completa), la función de visión nocturna se desactiva automáticamente. Cambie las pilas y volverá a funcionar la visión nocturna.

5. No funciona mi función de «Tiempo de grabación del objetivo».

- ✓ Compruebe si también ha activado la función "Lapso de tiempo" y desactívela si es necesario.

Normativa sobre protección de datos

En cada país/provincia rigen normas legales de protección de datos. Dado que estas normativas pueden diferir según el país o estado federado, le recomendamos que las solicite a las autoridades competentes y a los responsables de la protección de datos y que las respete. En cualquier caso, se aplica lo siguiente:

- No vigile zonas públicas como aceras, calles, aparcamientos, etc.
- Nunca vigile a los empleados en su lugar de trabajo.
- No viole los derechos personales ni el derecho a la propia imagen.
- No publique fotos de personas que no hayan dado su consentimiento explícito.
No publique fotos con matrículas de vehículos identificables.
- Coloca un cartel que indique la vigilancia por foto y vídeo e informa a los vecinos y visitantes si es necesario.

CUMPLIMIENTO ROHS

Este producto cumple la Directiva europea RoHS sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y sus modificaciones.

CE MARCA DE CONFORMIDAD EUROPEA CE

El marcado CE cumple con las normas europeas e indica que el producto cumple con los requisitos de las directivas de la UE aplicables. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en nuestro sitio web www.braun-phototechnik.de directamente en la página del producto.